الأمم المتحدة
E/C.19/2018/L.2
المجلس الاقتصادي والاجتماعي
Distr.: Limited
23 April 2018
Arabic
Original: English

المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية
الدورة السابعة عشرة
نيويورك، ١٦-٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٨
البند ١٤ من جدول الأعمال
اعتماد تقرير المنتدى الدائم عن دورته السابعة عشرة

مشروع تقرير

المقرر: السيد برايان **كين**

الفصل الأول
المسائل التي تتطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي البت فيها أو التي يوجّه انتباهه إليها

ألف - مشاريع مقررات يوصي المنتدى المجلس باعتمادها

١ - يوصي المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية المجلسَ الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشاريع المقررات التالية:

[يُستكمل لاحقا]

باء - المسائل التي يوجه إليها انتباه المجلس

٢ - حدد المنتدى الدائم الاقتراحات والأهداف والتوصيات والمجالات التي يحتمل أن تُتخذ إجراءات بشأنها في المستقبل كما هو مبيّن أدناه، وهو يوصي، من خلال المجلس، بأن تساعد الدول وكيانات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والشعوب الأصلية والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية على تحقيقها.

250418 250418 18-06447 (A)
الرجاء إعادة استعمال الورق

٣ - ومن المفهوم لدى أمانة المنتدى الدائم أن تلك المقترحات والأهداف والتوصيات والمجالات التي يمكن أن تتَّخِذ الأمم المتحدة إجراءات بشأنها في المستقبل سوف تُنفَّذ قدر الإمكان ضمن سياق برنامج العمل المقرّر للكيانات المعنية.

توصيات المنتدى الدائم

[يُستكمل لاحقا]

الفصل الثاني
مكان الدورة ومواعيدها ووقائعها

٤ - قرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بموجب مقرره ٢٤٨/٢٠١٧، أن تُعقد الدورة السابعة عشرة للمنتدى الدائم في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ١٦ إلى ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٨.

٥ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ١٦ نيسان/أبريل، نظر المنتدى الدائم في البند ٣ من جدول الأعمال، المعنون ''متابعة توصيات المنتدى الدائم''. وكان معروضا على المنتدى، من أجل النظر في هذا البند، مذكرتان من الأمانة العامة بعنوان ''تقرير جامع للمعلومات الواردة من كيانات منظومة الأمم المتحدة ومن الهيئات الحكومية الدولية الأخرى عن التقدم المحرز في تنفيذ توصيات المنتدى الدائم'' (E/C.19/2018/3) و ''تجميع للمعلومات الواردة من منظمات الشعوب الأصلية'' (E/C.19/2018/4). وفي الجلسة [ ]، المعقودة في [ ] نيسان/أبريل، نظر المنتدى في توصياته المقدَّمة في إطار هذا البند واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

٦ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ١٦ نيسان/أبريل والجلستين السابعة والثامنة المعقودتين في ١٩ نيسان/أبريل، نظر المنتدى في البند ٤ من جدول الأعمال، المعنون ''تنفيذ المجالات الستة التي كلف بها المنتدى الدائم بولاية بشأنها في ضوء إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية''. وللنظر في هذا البند، كان معروضا على المنتدى مذكرتان من الأمانة العامة بعنوان ''تجميع للمعلومات الواردة من المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان'' (E/C.19/2018/6) و ''خطة عمل لتنظيم السنة الدولية للغات الشعوب الأصلية المقرر الاحتفال بها في سنة ٢٠١٩'' (E/C.19/2018/8). وفي الجلسة [ ]، نظر المنتدى في توصياته المقدّمة في إطار هذا البند واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

٧ - وفي الجلسة العاشرة المعقودة في ٢٠ نيسان/أبريل، نظر المنتدى في البند ٥ من جدول الأعمال، المعنون ''حوار مع الشعوب الأصلية''. وفي الجلسة [ ]، نظر المنتدى في توصياته المقدّمة في إطار هذا البند واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

٨ - وفي الجلسة الثانية عشرة المعقودة في ٢٣ نيسان/أبريل، نظر المنتدى في البند ٦ من جدول الأعمال، المعنون ''حوار مع الدول الأعضاء''. وفي الجلسة [ ]، نظر المنتدى في توصياته المقدّمة في إطار هذا البند واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

٩ - وفي الجلسة الحادية عشرة المعقودة في ٢٣ نيسان/أبريل، نظر المنتدى في البند ٧ من جدول الأعمال، المعنون ''حوار مع وكالات منظومة الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها''. وفي الجلسة [ ]، نظر المنتدى في توصياته المقدّمة في إطار هذا البند واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

١٠ - وفي الجلسات الثالثة والرابعة والثامنة المعقودة في ١٧ و ١٩ نيسان/أبريل، نظر المنتدى في البند ٨ من جدول الأعمال، المعنون ''مناقشة بشأن موضوع 'الحقوق الجماعية للشعوب الأصلية في الأراضي والأقاليم والموارد'''. وللنظر في هذا البند، كان معروضا على المنتدى مذكرتان من الأمانة العامة بعنوان ''الحقوق الجماعية للشعوب الأصلية في الأراضي والأقاليم والموارد'' (E/C.19/2018/5) واجتماع فريق الخبراء الدولي بشأن موضوع ''التنمية المستدامة في أقاليم الشعوب الأصلية''(E/C.19/2018/7). وفي الجلسة [ ]، نظر المنتدى في توصياته المقدّمة في إطار هذا البند واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرعان ألف وباء).

١١ - وفي الجلسة الرابعة المعقودة في ١٧ نيسان/أبريل، نظر المنتدى في البند ٩ من جدول الأعمال المعنون ''خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠''. وللنظر في هذا البند، كان معروضا على المنتدى مذكرة من الأمانة العامة بعنوان ''المستجدات المتعلقة بالشعوب الأصلية وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠'' (E/C.19/2018/2). وفي الجلسة [ ]، نظر المنتدى في توصياته المقدّمة في إطار هذا البند واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

١٢ - وفي الجلستين الخامسة والسادسة المعقودتين في ١٨ نيسان/أبريل، نظر المنتدى في البند ١٠ من جدول الأعمال، المعنون ''حوار مع المقررة الخاصة المعنية بحقوق الشعوب الأصلية ورئيس آلية الخبراء المعنية بحقوق الشعوب الأصلية''. وفي الجلسة [ ]، نظر المنتدى في توصياته المقدّمة في إطار هذا البند واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

١٣ - وفي الجلسة التاسعة المعقودة في ٢٠ نيسان/أبريل، نظر المنتدى في البند ١١ من جدول الأعمال، المعنون ''متابعة الوثيقة الختامية للمؤتمر العالمي المعني بالشعوب الأصلية''. وفي الجلسة [ ]، نظر المنتدى في توصياته المقدّمة في إطار هذا البند واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

١٤ - وفي الجلسة الثامنة المعقودة في ١٩ نيسان/أبريل، نظر المنتدى في البند ١٢ من جدول الأعمال، المعنون ''الأعمال المقبلة للمنتدى الدائم، بما في ذلك المسائل التي ينظر فيها المجلس الاقتصادي والاجتماعي والمسائل الناشئة''. وللنظر في هذا البند، كان معروضا على المنتدى مذكرة من الأمانة العامة بعنوان ''دراسة لمسألة الحفظ وحقوق الإنسان للشعوب الأصلية'' (E/C.19/2018/9). وفي الجلسة [ ]، نظر المنتدى في توصياته المقدّمة في إطار هذا البند واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

١٥ - وفي الجلسة [ ]، نظر المنتدى في البند ١٣ من جدول الأعمال، المعنون ''جدول الأعمال المؤقت للدورة الثامنة عشرة''. وفي الجلسة نفسها، نظر المنتدى في مشروع مقرر مقدّم في إطار هذا البند واعتمده (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).

الفصل الثالث

اعتماد تقرير المنتدى عن دورته السابعة عشرة

١٦ - في الجلسة [ ]، عرض المقرر مشاريع المقررات والتوصيات ومشروع تقرير المنتدى الدائم عن دورته السابعة عشرة.

١٧ - وفي الجلسة نفسها، اعتمد المنتدى الدائم مشروع تقريره.

الفصل الرابع
تنظيم الدورة

ألف – افتتاح الدورة ومدتها

١٨ – عقد المنتدى الدائم دورته السابعة عشرة في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ١٦ إلى ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٨. وعقد المنتدى ١٥ جلسة رسمية بما في ذلك ٥ جلسات مغلقة، للنظر في البنود المدرجة في جدول أعماله.

١٩ – وفي الجلسة الأولى المعقودة في ١٦ نيسان/أبريل، افتتح الدورة الأمين العام المساعد للتنمية الاقتصادية. وفي حفل الافتتاح، ألقى تادوداهو سيد هِل، ممثل شعب أونونداغا، كلمة ترحيب. وأدلى ببيان كل من رئيس الجمعية العامة ونائبة رئيسة المجلس الاقتصادي والاجتماعي (سانت فنسنت وجزر غرينادين).

٢٠ – وفي الجلسة نفسها، ألقى إيفو موراليس أيما، رئيس دولة بوليفيا المتعددة القوميات، كلمة أمام المنتدى. وأدلى ببيان أيضا كل من رئيسة المنتدى والأمين العام المساعد للتنمية الاقتصادية.

باء – الحضور

٢١ – حضر الدورة أعضاء المنتدى وممثلون عن حكومات ومنظمات وهيئات حكومية دولية وكيانات تابعة للأمم المتحدة ومنظمات غير حكومية ومنظمات للشعوب الأصلية. وسيتم في وقت لاحق نشر قائمة بأسماء المشاركين.

جيم – انتخاب أعضاء المكتب

٢٢ – في الجلسة الأولى، انتخب المنتدى بالتزكية أعضاء المكتب التالية أسماؤهم:

الرئيسة:

مريم والت محمد أبوبكرين

نواب الرئيسة:

آن نوورغام

جانغ شياوان

دميتري خاراكا – زايتسيف

تارسيلا ريفيرا زيا

المقرر:

برايان كين

دال – جدول الأعمال

٢٣ – في الجلسة الأولى، أقرَّ المنتدى جدول أعماله المؤقت الوارد في الوثيقة E/C.19/2018/1.

هاء – الوثائق

٢٤ – سيتم في وقت لاحق نشر قائمة بالوثائق المعروضة على المنتدى في دورته السابعة عشرة.